inclusion europe

Numéro 1 / 2023

L'Europe pour tous

La stratégie européenne du handicap et la desinstitutionalisation

Vous trouverez des explications
pour les mots en **gras** à la fin de L'Europe pour
tous de la page 25 à la page 34.

« L'Europe pour tous » est disponible en :

- allemand
- anglais
- espagnol
- français
- hongrois
- italien
- néerlandaise
- roumain

Allez sur
www.inclusion-europe.eu/europe-for-us
pour trouver les versions dans d'autres langues.

Contenu

1 Note de l'éditeur

3 Histoires des auto-représentants

7 Mesures et objectifs de la Stratégie européenne sur le handicap

14 Désinstitutionalisation et vie indépendante

19 Le rôle de l'Union européenne dans la désinstitutionalisation et la vie indépendant

25 Explications

Note de l'éditeur

La Stratégie européenne sur le handicap
est très importante pour les personnes handicapées.
Elle affirme que les personnes handicapées
ont le droit d'avoir un emploi
et de vivre et d'habiter de manière indépendante.

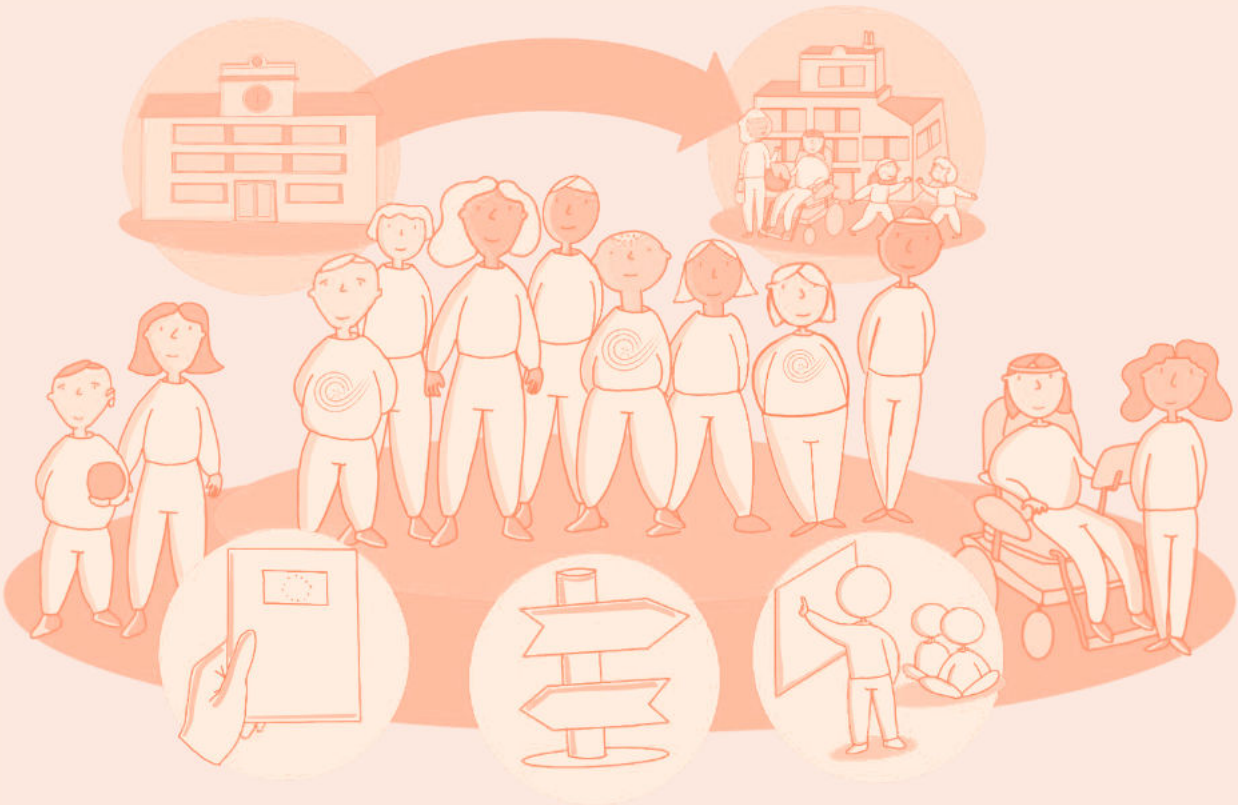
Cela veut dire
que tout le monde est enfin obligé
d'écouter la voix des personnes handicapées.

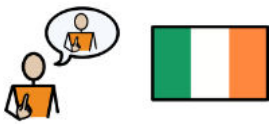
Je suis une personne handicapée.
Grace à la Stratégie européenne sur le handicap
j'ai un emploi
et je gagne de l'argent.

De cette façon, je peux vivre
de manière indépendante
et être partie intégrante de la société.

Il est important
d'inclure les personnes avec un handicap intellectuel
dans la société.

Histoires des auto-représentants



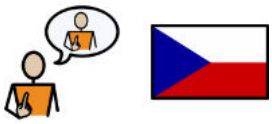


Paul Alford est un auto-représentant
d'Inclusion Irlande.

Paul dit qu'il est important
d'obtenir le bon soutien
pour avoir le contrôle de sa propre vie.

Paul dit :

« Vivre de manière indépendante
avoir accès à l'éducation
faire des expériences
gagnez assez d'argent avec
votre emploi. »



Lukáš Kudlička est un auto-représentant
qui vient de Tchéquie.
Lukáš a vécu dans un orphelinat et maison d'accueil.

Lukáš a parlé de son expérience.

Lukáš a dit :

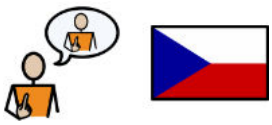
« Aucune institution
ne peut remplacer une vraie famille. »

Elisabeta Moldovan est une auto-représentante
qui vient de Roumanie.

Elisabeta a vécu et travaillé
dans des institutions.

Elisabeta dit :

« Maintenant, je soutiens les gens
qui veulent quitter les institutions
et vivre dans la société. »



Peter Laník vient de Tchéquie.
Peter a vécu pendant 27 ans dans des institutions.
Peter vit maintenant dans une maison d'accueil.

Peter a maintenant une vie privée
et il peut faire des choses tout seul.

Peter dit :

« Ma vie est enfin
ce que je voulais. »

László Bercse est un auto-représentant
qui vient de Hongrie.

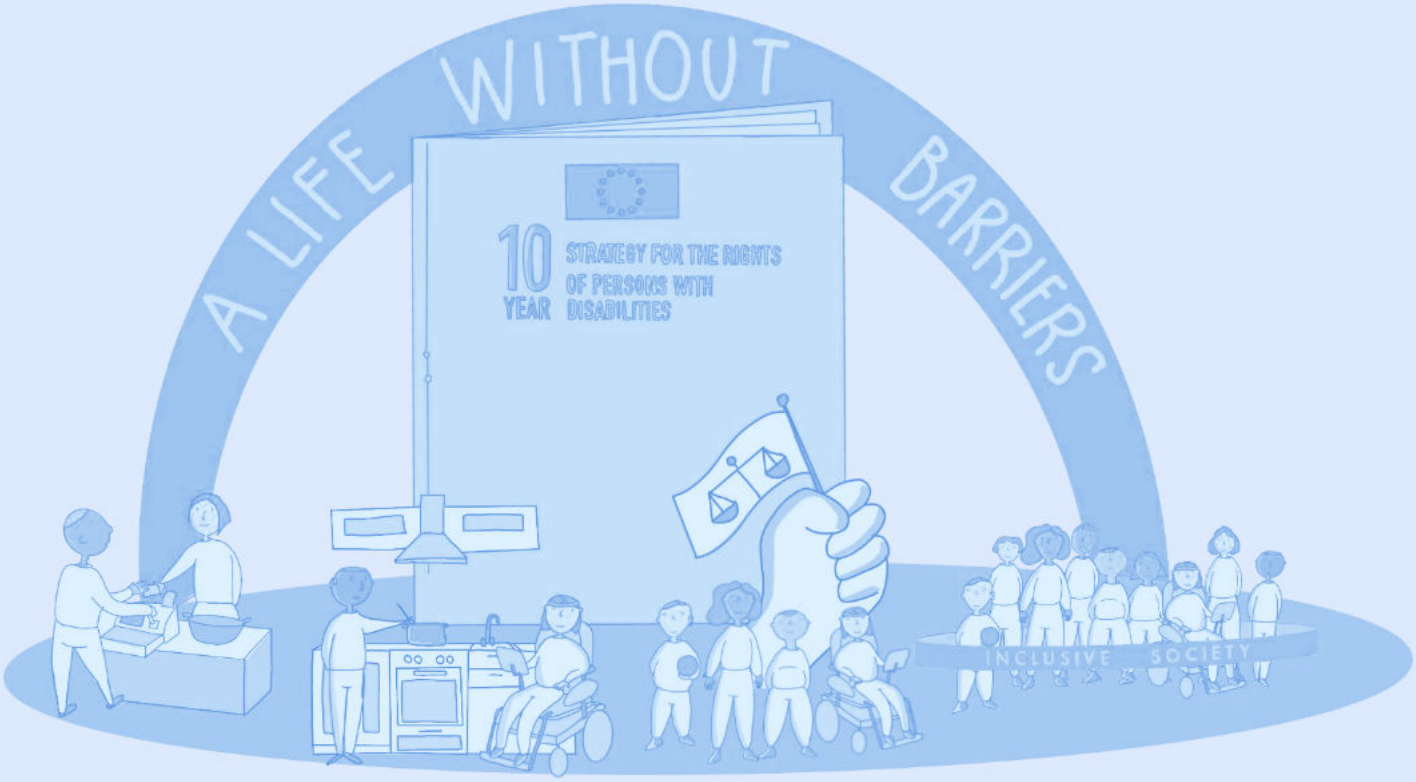
László pense qu'il faut mettre fin à
la mise à l'écart des personnes handicapées.

László dit :

« Il est important
de vivre dans la communauté. »

« Les personnes avec
un handicap intellectuel
ont besoin d'un emploi
pour être indépendants. »

Mesures et objectifs de la Stratégie européenne sur le handicap



Situation actuelle des personnes handicapées dans les états de l'Union européenne

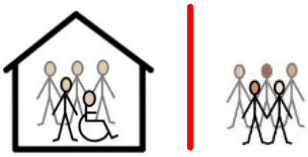
Environ 87 millions de personnes handicapées qui vivent dans les pays de l'Union européenne rencontrent des barrières.

Les personnes handicapées
font face à des barrières
pour avoir accès à:

- la santé
- l'éducation
- le travail
- les activités de loisirs
- la vie politique.

Chômage et pauvreté

Le taux de chômage des personnes handicapées
est de 50,8%.
Cela veut dire que la plupart
des personnes handicapées
n'ont pas d'emploi.



Le risque de pauvreté ou d'exclusion de la société
est de 28,4%.
Cela veut dire
que nombreuses personnes handicapées
risquent d'être pauvres
et d'êtres exclues de la société.

La Stratégie européenne sur le handicap

La Commission européenne a adopté
la Stratégie européenne sur les droits
des personnes handicapées pour 10 ans.

La Stratégie veut avoir
une société inclusive dans laquelle
les droits des personnes handicapées sont respectés
et il n'y a pas de discrimination.

La Stratégie soutient beaucoup de projets concernant :

- les droits européens
- la vie indépendante
- la prise des décisions
- l'inclusion
- et l'égalité des chances.

L'objectif est d'introduire
les droits des personnes handicapées
dans tous les domaines et les textes de loi.

La Stratégie veut assurer l'égalité d'accès à :

- la santé
- le travail
- le transport public
- le logement.

Mesures de la Stratégie

La Stratégie vise à améliorer
la vie des personnes handicapées.

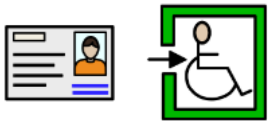
La Stratégie aide les personnes handicapées
qui sont victimes des crises sanitaires
comme celle du Covid-19.

Carte Européenne du Handicap

La Carte Européenne du Handicap
garantit la reconnaissance
du statut de personne handicapée
dans différents pays de l'Union Européenne.

Cela veut dire que la Carte Européenne du Handicap
indique le statut de personne handicapée
et elle est reconnue dans tous les pays
de l'Union Européenne.

Les personnes handicapées
peuvent utiliser la Carte Européenne du Handicap
pendant leurs voyages
aussi souvent que nécessaire.



Par exemple, elles peuvent utiliser
la Carte Européenne du Handicap
pour accéder aux transports publics
ou aux soins de santé
quand elles sont dans un pays étranger.

L'Acte législatif européen sur l'accessibilité

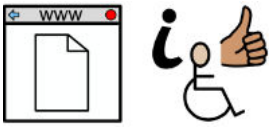
L'Acte législatif européen sur l'accessibilité
affirme qu'il faut rendre les produits et les services
accessibles à tous.

Quelques exemples de ces produits sont :

- le téléphone portable
- la tablette
- les guichets automatiques de banque
- les livres éléctroniques.

L'Acte aide les personnes handicapées
à vivre de manière indépendante.

Directive sur l'accessibilité du web



La Directive sur l'accessibilité du web
vise à rendre les données et les services du web
accessibles aussi aux personnes handicapées.

Cette directive est adressée
aux institutions publiques comme :

- les hôpitaux
- les tribunaux
- les universités.

Cette directive aide
les personnes handicapées
qui ont besoin d'avoir les informations
en Facile à lire et à comprendre.

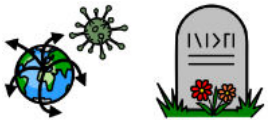
Désinstitutionalisation et vie indépendante

Personnes handicapées dans les institutions

1,5 million de personnes handicapées
dans les pays de l'Union Européenne
vivent dans les institutions.

Les personnes handicapées
ont beaucoup de problèmes
dans les institutions.

Par exemple, elles sont sous tutelle
et elles peuvent être victimes de violence.



Pendant la pandémie de Covid-19
beaucoup de personnes handicapées
dans les institutions sont mortes.

Il faut que l'Union Européenne
soutienne la désinstitutionalisation.

Comment soutenir la désinstitutionalisation ?

Il y a deux manières pour soutenir la désinstitutionalisation :

1. la vie indépendante

2. les services au sein de la communauté.

Vie indépendante

Vie indépendante veut dire
que les personnes handicapées
peuvent décider elles-mêmes
comment organiser leur vie
et avec qui vivre.

Les personnes handicapées
ont besoin de services accessibles
pour vivre de manière indépendante.

Les personnes handicapées
ont besoin de services accessibles
dans leur environnement
et les transports publics.

Il faut que les informations et la communication concernant les services au sein de la communauté soit en Facile à Lire et à Comprendre.

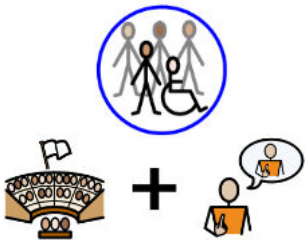
Services communautaires

Les services au sein de la communauté
sont les différents services
accessibles aux personnes handicapées
qui leur permettent de vivre de manière indépendante
et de faire partie de la communauté.

Quelques exemples de services qu'il faut rendre accessibles:

- le logement
- la santé
- l'éducation
- le travail
- la culture
- les activités de loisir.

Fin de la mise à l'écart des personnes handicapées



Pour arrêter la mise à l'écart
des personnes handicapées et favoriser l'inclusion
il faut que le gouvernement travaille avec
les organisations des personnes handicapées
et les organisations d'auto-représentants.

Le soutien doit être axé sur la personne,
surtout quand on parle
des personnes avec des besoins complexes de soutien.

Nous avons besoin de travailler avec le gouvernement
pour rendre possible la désinstitutionalisation.
Les personnes handicapées ont le droit de
vivre de manière indépendante,
prendre leurs propres décisions,
faire partie de la communauté,
et jouir de tous leurs droits.

Le rôle de l'Union européenne dans la désinstitutionalisation et la vie indépendante

Dans les pays de l'Union européenne
les droits des personnes handicapées
ne sont pas toujours respectés
parce que des personnes handicapées
sont mises à l'écart dans les institution.

Cela arrive surtout
aux personnes avec un handicap intellectuel
et les personnes avec des besoins complexes de soutien.

Convention des Nations Unies relative aux droits des personnes handicapées

La Convention des Nations Unies
relative aux droits des personnes handicapées
affirme que chaque personne handicapée a des droits.

Ces droits sont :

- vivre de manière indépendante
- faire part de la communauté
- l'éducation

- la santé
- l'emploi
- participer activement à la vie politique et publique.

Désinstitutionalisation

Pour arrêter la mise à l'écart
des personnes handicapées dans les institutions
il faut que le gouvernement aide les personnes handicapées
avec un soutien concret et fiable
pour quitter les institutions
et vivre dans leur logement.

C'est cela la désinstitutionalisation.

L'Union européenne a amélioré
la vie des personnes handicapées
avec différentes mesures
de soutien à la désinstitutionalisation.

Le rôle de l'Union européenne dans la désinstitutionalisation

La Stratégie européenne sur le handicap
est le principal outil de l'Union européenne
pour appliquer la Convention des Nations Unies
relative aux droits des personnes handicapées.

Le Socle européen des droits sociaux
dit que l'accessibilité et l'indépendance
sont importants dans :

- l'éducation
- le travail
- le logement
- les soins axés sur les personnes.

Les Fonds structurels et d'investissement européens
et la directive de l'Union européenne
sur l'équilibre entre travail et vie privée
soutiennent les gens
qui prennent soin de proches avec un handicap
et soutiennent les services communautaires.

Le groupe des experts européens dans la transition vers la désinstitutionalisation(EEG)

EEG est la sigle des mots anglais
qui indiquent le groupe des experts européens
dans la transition
vers la désinstitutionalisation.

EEG est un groupe de personnes
qui encourage les personnes handicapées
à quitter les institutions
pour aller vivre dans la société.

Inclusion Europe est un membre actif du EEG.
EEG soutien les personnes handicapées en offrant :

- rapports
- instructions
- exercises.

Nombre de personnes dans les institutions

Le nombre de personnes dans les institutions
dans les pays de l'Union européenne
est resté le même pendant 10 ans.

1,5 million de personnes handicapées
de l'Union Européenne
vivent encore dans des institutions
mis à l'écart du reste de la société.

Le chemin est encore long
mais tous ensemble,
pas à pas,
nous pouvons créer une Europe
où n'importe qui peut vivre
heureux et indépendant.

Explications

Accessible

Quelque chose qui est facile à utiliser pour
les personnes qui ont un handicap.

Comme :

- les rampes pour accéder à un bâtiment
- les informations en facile-à-lire
- les informations en langue des signes

Auto-représentation

L'auto-représentation c'est quand des personnes qui ont un handicap intellectuel parlent pour elles-mêmes.

On appelle ces personnes des auto-représentants.

Commissaire à la Commission européenne

Un commissaire est une personne qui est responsable d'un domaine de travail à la Commission européenne et qui gère beaucoup de personnes.

Communauté

Les personnes qui appartiennent à quelque chose.
Par exemple, le voisinage.
Les personnes qui vivent dans le même quartier.
Ou la communauté religieuse.
Personnes qui ont la même religion.

Convention

Un accord entre pays ou organisations qui
aborde de nombreux sujets.

Convention européenne des droits de l'homme

Un document qui énonce les droits de chaque personne.
Par exemple, le droit de vivre,
le droit de dire ce que l'on pense.
Ce document est respecté par tous les pays d'Europe.

Désinstitutionnalisation

La désinstitutionnalisation aide les gens à sortir des institutions.

C’est quand les personnes qui vivaient dans des institutions ont de l’aide pour pouvoir vivre de manière indépendante dans la communauté.

L’enseignement en ligne

L'enseignement en ligne est un moyen pour les étudiants d'assister à leurs cours en utilisant un ordinateur ou un autre appareil connecté à l'internet.

Ces cours se déroulent à l'aide d’applications de réunions en ligne ou des classes en ligne.

Fonds

Donner de l'argent à quelqu'un ou à une organisation qui aide les gens ou les organisations.

Formation

Un cours souvent donné au travail où
les gens apprennent de nouvelles choses.

Handicap

Une personne qui n'est pas capable de faire
certaines choses, parce que c'est difficile pour elle.

Handicap intellectuel

Si vous avez un handicap intellectuel,
cela signifie que c’est plus difficile pour vous
de comprendre des informations
et d’apprendre de nouvelles compétences
que pour les autres personnes.

Cela rend plus difficile de gérer certains aspects de la vie.

Les personnes qui ont un handicap intellectuel
ont souvent besoin d’aide pour apprendre ou
pour travailler.

Le handicap intellectuel commence souvent avant que
vous ne soyez adulte.

Cela vous affecte toute votre vie.

Il y a des choses qui peuvent rendre la vie plus facile pour les personnes qui ont un handicap intellectuel. Par exemple, l'information en langage facile-à-lire.

Certaines personnes parlent
de difficultés d'apprentissage à la place de
handicap intellectuel.

Inclusion Europe

Inclusion Europe est une organisation
pour les personnes qui ont un handicap intellectuel
et pour leur famille.

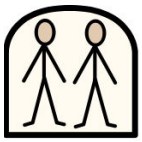
Nous nous battons pour leur garantir des droits égaux et pour l'inclusion en Europe.

Nous voulons aussi améliorer les lois en Europe.

Nous avons commencé en 1988.

Nous avons 79 membres dans 39 pays européens.

Nous nous trouvons à Bruxelles en Belgique.



Institutions

Les institutions sont des endroits où les
personnes qui ont un handicap intellectuel vivent
avec d'autres personnes qui ont un handicap intellectuel.

Ils vivent à l'écart des autres personnes.

C'est ce que nous appelons «séparé».

Parfois cela arrive contre leur volonté.

Les personnes qui vivent dans des institutions
doivent suivre les règles de l'institution
et ne peuvent pas décider pour elles-mêmes.

ONG
Organisations non-gouvernementales

Les organisations non gouvernementales ou ONG sont
généralement définies comme étant à but non lucratif et
indépendantes de l'influence gouvernementale.

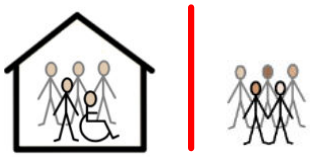
Organisation

Un groupe de personnes qui
travaillent pour la même chose.
Par exemple, une personne qui n'a pas
de jambes ne peut pas marcher.

Personne de soutien

Une personne qui aide les personnes en situation d'handicap à faire certaines choses.

Par exemple : faire les courses
ou comprendre un document difficile.



Ségrégation

La ségrégation c'est quand quelqu'un est exclu
des autres pour une raison injuste.

Par exemple, à cause de leur handicap.

Services

Soutien aux personnes en situation d'handicap.

Services communautaires

Soutien apporté par des personnes de la communauté.

Union européenne

L'Union Européenne (en bref, UE)
est un groupe de 28 pays.

Nous appelons ces pays les «états membres».

Ils se sont rassemblés
pour être plus fort politiquement et économiquement.

L'UE fait des lois sur des sujets importants pour les personnes qui vivent dans ces pays.
L'UE fait des lois dans différents domaines.
Certains exemples sont:

- Des lois pour protéger l'environnement
- Des lois pour les fermiers
- Des lois pour protéger les consommateurs.

Un consommateur est quelqu'un qui achète des choses.

L'UE fait aussi des lois qui sont importantes
pour les personnes qui ont un handicap.

L'UE a aussi fait une loi qui donne
aux personnes qui ont un handicap
plus de droits quand elles voyagent.

L'UE donne aussi de l'argent à ses états membres.

Une partie de cet argent est utilisé pour
les personnes qui ont un handicap.

inclusion europe

Ambitions. Rights. Belonging.

Contactez-nous et partagez vos histoires d'auto-représentants !

Site internet :
inclusion-europe.eu

Email :
secretariat@inclusion-europe.org

Téléphone :
+32 2 502 28 15

Adresse :
Avenue des Arts 3, 1210 Brussels, Belgium

Facebook :
facebook.com/inclusioneurope

Twitter :
twitter.com/InclusionEurope

Incrivez-vous pour recevoir l'Europe pour tous dès qu'il sort :
bit.ly/Inclusion_Europe_Newsletter

Cofinancé par l'Union européenne